



No.15 Số tháng 10 năm 2023

Bản tiếng Việt

# Tin nhắn Koshigaya

Tin nhắn Koshigaya, được phát hành vào khoảng ngày 10 mỗi tháng. Bạn cũng có thể xem tại Trang chủ - phần "KOKUSAIKA"

☎ Người phụ trách: 048-963-9114 (Phòng hỗ trợ hoạt động người dân -

Tầng 3 - Tòa nhà văn phòng chính phủ (Tòa nhà chính) - Tòa thị chính Thành phố Koshigaya)

Trang chủ: [https://www.city.koshigaya.saitama.jp/kurashi\\_shisei/kurashi/kokusaika/index.html](https://www.city.koshigaya.saitama.jp/kurashi_shisei/kurashi/kokusaika/index.html)

Đã bắt đầu đăng bài tại Instagram.  
Hãy cùng theo dõi nhé!



## CHÀO MỪNG BẠN ĐẾN VỚI HỘI CHỢ QUỐC TẾ

~Hãy hát lên! Hãy nhảy lên! Hãy thưởng thức các món ngon!

Cùng cảm nhận thế giới này~

Hội chợ Quốc tế được tổ chức 4 năm 1 lần. Là sự kiện giao lưu Quốc tế lớn.

Bạn có muốn tận hưởng món ăn của các quốc gia · điệu múa dân gian · âm nhạc, v.v... văn hóa của các nước trên Thế giới không?

Sự kiện "Lễ hội Co-op MIRAI", "Lễ hội về Sức khỏe và Y tế cộng đồng Saitama" và "Hội chợ thăm quan sản vật Saitama" cũng được tổ chức cùng một lúc.

**【Ngày giờ】** Chủ nhật ngày 22 tháng 10; Từ 10 giờ sáng Đến 3 giờ chiều

**【Địa điểm】** さいたまスーパーアリーナ (Saitama Super Arena)

※Gần ga JR Saitama Shintoshin

**【Nội dung】** Có rất nhiều sự kiện như: các gian hàng triển lãm, hội thảo, biểu diễn tại sân khấu, Stamp rally (sưu tập con dấu tại các nhà ga), v.v...

**【Phí tham gia】** Miễn phí

**【Đơn vị tổ chức】** 公益財団法人 埼玉県国際交流協会

(Pháp nhân Quỹ lợi ích công cộng - Hiệp hội giao lưu Quốc tế Tỉnh Saitama)



Kiểm tra thông tin sự kiện tại đây

## NGÀY HỘI QUỐC TẾ KOSHIGAYA 2023

~ Xuyên qua mọi quốc gia – mọi thế hệ,

cùng gặp gỡ những người bạn sẽ cùng nhau tạo dựng tương lai ~

**【Ngày giờ】** Chủ nhật, ngày 12 tháng 11; Từ 10 giờ 30 phút sáng Đến 3 giờ 30 phút chiều

(Sẽ không được tổ chức nếu ngày hôm đó trời mưa lớn)

**【Địa điểm】** 大相模調節池親水公園(レイクタウン2丁目)

(Công viên hồ điều tiết nước Osagami (Laketown 2-chome))

Sân khấu: tại "Sora no Hiroba" của Laketown Outlet

**【Nội dung】** Giới thiệu về văn hóa, nhiều món ăn của các quốc gia

· sản phẩm thủ công mỹ nghệ dân gian · quầy hàng tạp hóa, v.v...

Trình diễn và nói chuyện theo hội nhóm bằng nhiều ngôn ngữ

tại sân ngoài trời (Sora no Hiroba) và sân bên bờ hồ.

**【Liên hệ】** 越谷市交流協会

(Hiệp hội giao lưu Quốc tế Thành phố Koshigaya)

☎048-960-3350

E-mail: [kiajapan@kiajapan.com](mailto:kiajapan@kiajapan.com)








# LỚP HỌC TIẾNG NHẬT

của Thành phố Koshigaya tháng 10 năm 2023

Chủ nhật	Thứ 2	Thứ 3	Thứ 4	Thứ 5	Thứ 6	Thứ 7
1	2	3 ★Minna de Nihongo	4 ★Nihongo Circle ★Kosumo Nihongo Salon	5	6 ★Nihongo de GO !②	7 ★Lingual · Koshigaya ★Tabunka Kodomo Gakushu Juku
8	9	10 ★Minna de Nihongo	11 ★Nihongo Circle ★Kosumo Nihongo Salon	12	13 ★Nihongo de GO !②	14 ★Lingual · Koshigaya ★Kosumo Kodomo Kyoshitsu
15	16	17 ★Minna de Nihongo	18 ★Nihongo Circle ★Kosumo Nihongo Salon	19	20 ★Nihongo de GO !①	21 Lingual Koshigaya <i>Nghi</i> ★Tabunka Kodomo Gakushu Juku
22	23	24 ★Minna de Nihongo	25 Nihongo Circle Đi dã ngoại ★Kosumo Nihongo Salon	26	27 ★Nihongo de GO !①	28 ★Lingual · Koshigaya ★Kosumo Kodomo Kyoshitsu
29	30	31 ★Minna de Nihongo				

<b>Minna de Nihongo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Thứ 3, Buổi sáng: 10:00 ~ 12:00</li> <li> Tầng 5, Hội trường Thành phố Chuo (Chuo Shimin Kaikan, 5F)</li> <li> 048-989-6342 (Imaizumi-san)</li> </ul>	500 ¥ / tháng
<b>Nihongo Circle</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Thứ 4, Buổi sáng: 10:00 ~ 12:00</li> <li> Tầng 4 hoặc Tầng 5, Hội trường Thành phố Chuo (Chuo Shimin Kaikan, 4F/5F)</li> <li> 080-5405-9191 (Tanaka-san)</li> <li> <a href="https://koshigaya-sui-nihongo.jimdofree.com/">https://koshigaya-sui-nihongo.jimdofree.com/</a></li> </ul> 	100 ¥ / lần ※ Có giữ trẻ (Cần đặt trước, 100 ¥ / lần)
<b>Kosumo Nihongo Salon</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Thứ 4, Buổi tối: 7:00 ~ 8:30</li> <li> Hot Koshigaya</li> <li> 090-5347-2041 (Kojima-san)</li> <li> <a href="mailto:info@tabunka-kosumo.or.jp">info@tabunka-kosumo.or.jp</a></li> <li> <a href="https://www.tabunka-kosumo.or.jp/">https://www.tabunka-kosumo.or.jp/</a></li> </ul> 	100 ¥ / lần
<b>Nihongo de GO !</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Thứ 6, Buổi chiều: 1:30 ~ 3:30</li> <li> ①Co-op Plaza Koshigaya</li> <li>②Trung tâm khu vực Gamo (Gamo Chiku Sentā)</li> <li> 090-5574-7070 (Takayama-san)</li> </ul>	100 ¥ / lần
<b>Lingual·Koshigaya</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Thứ 7, Buổi sáng: 10:00 ~ 12:00</li> <li> Tầng 5, Hội trường Thành phố Chuo (Chuo Shimin Kaikan, 5F)</li> <li> 080-3478-3314 (Suzuki-san)</li> </ul>	Miễn phí (0 ¥) ※ Hãy liên hệ trước khi đến.
<b>Tabunka Kodomo Gakushu Juku</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Tuần thứ 1 · 3, Thứ 7, Buổi chiều: 1:30 ~ 3:30</li> <li> Trung tâm hỗ trợ hoạt động người dân (Tầng 5, Koshigaya Twin City – B City)</li> <li> 090-7422-2002 (Ogawa-san)</li> </ul>	Miễn phí (0 ¥) ※ Trẻ em ở các quốc gia cùng làm bài tập và học tiếng Nhật.
<b>Kosumo Kodomo Kyoshitsu</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Thứ 7 của tuần thứ 2 và thứ 4, Buổi chiều: 1:30 ~ 4:30</li> <li> RESONA YOUTH BASE</li> <li>Tầng 3, ngân hàng Saitama Resona chi nhánh Sengendai</li> <li> 090-8310-9522 (Phụ trách hỗ trợ học tập)</li> </ul> 	Miễn phí (0 ¥) ※ Hỗ trợ trẻ em học tiếng Nhật và việc học trên nhà trường.